

## Obrazac objašnjenja Povelje o pravima radnika koji rade na poslovima pakovanja

Poslodavci koji se bave pakovanjem mesa i preradom peradi dužni su podatke u ovom obrascu dostaviti svakom zaposlenom na početku radnog odnosa na maternjem jeziku zaposlenog.

Informacije se moraju dostaviti u pisanom obliku i usmeno objasniti svakom zaposlenom na početku radnog odnosa. Više informacija o ovim zahtjevima možete pronaći u [Statutima Minesote 179.86](#) i [dli.mn.gov/packinghouse](http://dli.mn.gov/packinghouse).

Maternji jezik zaposlenog	Prvi dan zaposlenja
Satnica ili plata	
Beneficije	
Opis posla	
Pravilnik o odsustvu	
Radno vrijeme	
Poznati rizici na radu koji postoje na ovom radnom mjestu	

Ime nosioca osiguranja za obeštećenje radnika, broj telefona i broj polise	
Ime i prezime zaposlenog (štampanim slovima)	
Potpis zaposlenog	Datum
Ime i prezime predstavnika poslodavca (štampanim slovima)	
Potpis predstavnika poslodavca	Datum

## Vaša prava kao radnika na pakovanju mesa ili preradi peradi

- Imate pravo na organizovanje i kolektivno pregovaranje. Imate pravo i da se uzdržite od organizovanja i kolektivnog pregovaranja. Za više informacija obratite se Nacionalnom odboru za radne odnose (National Labor Relations Board) na 612-348-1757.
- Imate pravo da budete bezbjedni na poslu. Za više informacija obratite se službi za usklađenost sa zakonom OSHA države Minesota (Minnesota OSHA Compliance) na 651-284-5050 ili [osha.compliance@state.mn.us](mailto:osha.compliance@state.mn.us).
- Imate pravo na nediskriminaciju na poslu po osnovu rase, boje kože, vjere, religije, nacionalnog porijekla, pola, bračnog stanja, invaliditeta, statusa javne pomoći, dobi, seksualne orijentacije, rodnog identiteta, porodičnog statusa i aktivnosti u lokalnoj komisiji za ljudska prava. Za više informacija obratite se Odjelu za ljudska prava Minesote (Minnesota Department of Human Rights) na 833-454-0148.
- Ako vaš poslodavac mora imati osiguranje za obeštećenje radnika, imate pravo da to osiguranje pokrije vašu nezgodu ili ozljedu na radnom mjestu. Za više informacija obratite se Uredu ombudsmena za obeštećenje radnika (Office of the Workers' Compensation Ombudsman) na 651-284-5013 ili [dli.ombudsman@state.mn.us](mailto:dli.ombudsman@state.mn.us).

Za dodatna pitanja ili nedoumice koje možete imati kao radnik na pakovanju mesa ili preradi peradi u Minesoti, obratite se Odjelu za radne standarde Ministarstva rada i industrije Minesote (Minnesota Department of Labor and Industry's Labor Standards Division) na 651-284-5075 ili [dli.laborstandards@state.mn.us](mailto:dli.laborstandards@state.mn.us).